

Nº: 291

Vicente Petegui
Echeverría

ZURBAREN DUT ELAZI NEU Enregistrat Zuzi honetako
 iturritik: ontziko Enregistrat Zuzi honetako
 ena dela (Enregistrat Zuziaren Enregistrat Zuzi honetako
 CERTIFICADO que la presente es copia legal e íntegra del asiento
 correspondiente obrante en la Sección de Registro Civil del Tomo 291
 Folio 12 de esta Sección de Registro Civil (Art. 29 del Reglamento Registral Civil)
 En la Sección de Registro Civil del Tomo 291 Folio 12

Actado en la Sección de Registro Civil el día 10 de Setiembre de 2020

En la villa de Urin, provincia de Guipúzcoa, a las diez de la mañana del día tres de Noviembre de mil novecientos ochos, ante Don Alfonso Morales Juez municipal de la misma, y Don Carlos Hudant Yescas tasio, compareció Don Matías Petegui, natural de esta villa, casado, labrador, de edad de treinta años, domiciliado en la calle de Navarra, número veinte, de esta villa, solicitando la inscripción de un niño en el Registro civil, y al efecto como padre del mismo declaró:

Que dicho niño nació en el domicilio del declarante a las siete de la mañana de ayer.

Que es hijo legítimo del declarante y de su mujer Doña Martina Echazarria, natural de esta villa, casada, dedicada a ocupaciones domésticas, de edad de treinta años, domiciliada en el barrio de San Sebastián.

Que es nieto por línea paterna de Don Manuel Petegui, natural de esta villa, ya difunto, y de Doña Juana Echazarria, natural de Fuenterrabía, viuda, dedicada a labores domésticos, domiciliada en esta villa; y por línea materna de Don Salvador Echazarria, natural de Mirreaga, también ya difunto, y de Doña Gabriela Echeverría, natural de esta villa, viuda, labadora, domiciliada en el Hospital de esta villa.

Y que al expresado niño le habían puesto el nombre de Vicente. Queda íntegramente esta acta, invitado al compareciente a que la lea por sí, si así lo desea convenientemente, se otorga en ella el sello del Juzgado municipal, y la firman el Sr. Juez y los testigos D. Esteban Lora y D. Juan María Lomper, de esta ciudad, a ruego del compareciente que dijo no saber, de que certifica.

Alfonso Morales

Esteban Lora

Juan María Lomper

PAÍS VASCO/EUSKADI (GUIPÚZCOA/GUIPUZKOA)

NOMBRE	Nacido el	Stalags o prisiones / N° Prisionero	Fecha / Lugar deportación / 1ª matrícula	Traslados y otras matrículas	F Fallecido / L Liberado / E Evadido / en
Donostia-San Sebastián (Altza)					
ANABITARTE, Santiago	27/07/1903	Compiègne (27/01/1944)	29/01/44 Buchenwald 43594	Bochum, Buchenwald	L 11/04/45 Buchenwald
Elgeta					
REBOLLO ECHANIZ, Tomás	21/12/1907	XI-A (Altengrabow) 2.580	03/11/41 Mauthausen 3252		F 28/06/42 Mauthausen
Errenteria					
HERAS GÓMEZ, Francisco	28/12/1916	VII-A (Moosburg) 42.702	06/08/40 Mauthausen 3385	Gusen (17/02/41) 10365	F 29/09/41 Gusen
Hernani					
LARBURU, Juan	20/08/1912	Compiègne (17/01/1944)	19/01/44 Buchenwald 40644	Flossenbürg (23/02/44) 6558	F 05/04/44 Flossenbürg
VÁZQUEZ SÁEZ, Marcelo	16/01/1901	XII-D (Trier) 56.863	25/01/41 Mauthausen 3421	Gusen (21/04/41) 12374	F 14/09/41 Gusen
Hondarribia/Fuenterrabía					
SAGARZAZU, Clemente	16/01/1915	Compiègne (21/05/1944)	24/05/44 Neuengamme 31497	Fallersleben, Wöbbelin	L 02/05/45 Wöbbelin
Irun					
AGUILAR OLMO, Elías	21/04/1917	III-C (Alt Drewitz bei Küstrin)	05/08/41 Mauthausen 3587		L 05/05/45 KLM
ALZURI, José	23/03/1912	Compiègne (27/01/1944)	29/01/44 Buchenwald 43633		L 11/04/45 Buchenwald
ARANGÜREN ARRIZABALAGA, Segundo	02/05/1908	XII-D (Trier)	03/04/41 Mauthausen 3805	Schlier (Redl-Zipf)	L 05/05/45 KLM
BERBEL HITA, Antonio	18/07/1905	Compiègne (27/01/1944)	29/01/44 Buchenwald 43610		L
CASAL AÑORGA, José	12/03/1920	XII-D (Trier) 24.831	03/04/41 Mauthausen 3886	Gusen (20/10/41) 13363	F 15/01/42 Gusen
DUPAIN, Luis	16/12/1923	Compiègne (17/09/1943)	18/09/43 Buchenwald 21105		L
GARCÍA DE DIEGO, Pedro	06/11/1904	Prisiones zona ocupada	25/02/44 Freiburg-im-Breisgau (Prisión)	Rheinbach, Kassel	L abr-45 Roslau
GARCÍA PÉREZ, Enrique	12/09/1905	XVII-A (Kaisersteinbruch) 81.054	07/04/41 Mauthausen 4671	Gusen (20/10/41) 13418	F 21/01/42 Gusen
HAZEN, Juan José	01/04/1886	Compiègne (27/01/1944)	29/01/44 Buchenwald 43595		L
HUERTA, Santiago	25/07/1912	Compiègne (14/12/1943)	16/12/43 Buchenwald 38465		L
LECUONA RECARTE, Carlos	04/11/1926	Compiègne (04/06/1944)	07/06/44 Neuengamme	Sachsenhausen	L
MARTIARENA, José	05/10/1912	Compiègne (21/05/1944)	24/05/44 Neuengamme		?
MARTÍNEZ EIZAGUIRRE, Francisco	04/10/1911	XI-A (Altengrabow) 2.543	26/04/41 Mauthausen 4655	Gusen (20/10/41) 14379	F 06/11/41 Gusen
MARTÍNEZ, Félix	12/07/1909	Prisiones zona ocupada	25/02/44 Freiburg-im-Breisgau (Prisión)	Rheinbach, Ziegenhain, Buetzow	L 03/05/45 Buetzow
MICHELENA, Manuel	12/08/1918	Compiègne (27/01/1944)	29/01/44 Buchenwald 44607	Harzungen	L
MICHELENA, Martín	13/09/1916	Compiègne (27/01/1944)	29/01/44 Buchenwald 44614	Harzungen	L
RETEGUI, Vicente	02/11/1908	Compiègne (17/01/1944)	19/01/44 Buchenwald 40354	Flossenbürg (23/02/44) 6469	F 23/05/44 Flossenbürg
RODRÍGUEZ GARCÍA, Francisco	24/07/1905	XII-D (Trier) 24.836	03/04/41 Mauthausen 4351	Gusen (20/10/41) 14435	F 02/01/42 Gusen
Lezo					
ESNAL, Juan José	29/09/1904	Compiègne (17/01/1944)	19/01/44 Buchenwald 40979		L

4. Taula. 2. aldia (1942-1945): **hildakoak** / Tabla 4. Fase 2 (1942-1945): **muertos**

	ABIZENAK APELLIDOS	IZENA NOMBRE	JAIOITZE DATA FECHA DE NACIMIENTO	HERRIA LOCALIDAD	PROBINTZIA PROVINCIA	DEPORTAZIO DATA FECHA DEPORTACIÓN	ESPARRUA(K) CAMPO(S)	AZKEN DATA FECHA FINAL	OHARRAK NOTAS
216	LECUONA BEITIA	Ángel	01/03/1913	Busturia	Bizkaia	19/01/1944	Buchenwald / Flossenbürg	10/04/1945	
217	LEBOUCH	Simonne Paquita	28/08/1923	Donostia-San Sebastián	Gipuzkoa	07/12/1943	Auschwitz	12/09/1943	Judua, Holocaustoaren biktima Judía, víctima del Holocausto
218	MANESCAU GAVELLE	Jean Edouard	19/10/1903	Bilbao	Bizkaia	04/06/1944	Bergen- Belsen	00/04/1945	
219	MARTIARENA LECAROZ	Pedro Manuel	31/05/1904	Donostia-San Sebastián	Gipuzkoa	19/01/1944	Buchenwald / Mittelbau	20/03/1945	
220	MARTÍN RODRÍGUEZ	Ángel	03/08/1915	Bilbao	Bizkaia	06/07/1942	Auschwitz	30/08/1942	
221	MIGUEL BERMEJO	Juan	17/08/1905	Lantz	Nafarroa Navarra	20/06/1944	Dachau	27/12/1944	
222	NICOLÁS MIRURI	Jesús	24/12/1908	Viana	Nafarroa Navarra	28/08/1944	Dachau / Neuengamme	17/12/1944	
223	NÚÑEZ BERGARECHE	Jesús	31/08/1892	Bilbao	Bizkaia	00/02/1943	Sachsenhausen	00/07/1944	
224	PASCUAL GUERRA	Julián	13/02/1919	Oyón-Oion / Barriobusto	Araba Álava	12/01/1944		10/12/1944	Schwetzingen- go (Alemania) ospitalean sartu zuten 1944-01- 12an. Frantziako Errepublikak "de- portazioan hiltz" izendatu zuen. Hospitalizatu en Schwetzingen (Alemania) el 12/01/1944, donde falleció. La República francesa lo de- claró "muerto deportado".
225	PÉREZ ORDUNA	Eustasio	29/03/1887	Uztarroze	Nafarroa Navarra	28/08/1944	Dachau / Mauthausen	10/11/1944	
226	RETEGUI ECHEVERRÍA	Vicente	02/11/1908	Irun	Gipuzkoa	19/01/1944	Buchenwald / Flossenbürg	23/05/1944	
227	SANSIÑENA IRIBARREN	Felipe	09/12/1904	Etxalar	Nafarroa Navarra	24/05/1944	Neuengamme	28/01/1945	
228	SANZBERRO ECHEVERRÍA	María Josefa	22/09/1895	Oiartzun	Gipuzkoa	28/08/1944	Dachau / Ravensbrück / Sachsenhausen / Ravensbrück	13/11/1944	Heriotza Frantziako Errepublikan ezarri zuten. Falleció en el concentra- ción camp de Ravensbrück.

Nach Ausfüllung
dem Standesbeamten zu übergeben.

Im Sterbebuch eingetragen unter Nr. 75711744

Des Verstorbenen

Stand oder Gewerbe: Landwirt
sämtliche Vor- Vincente
und Zunamen: Retegni
Geburtstag und Jahr: 2.11.1908 Standesamt: _____ Nr. _____
Geburtsort: Irun (Kreis: _____)
Wohnort: Asquin, Bassés-Pyrénées (Strasse: _____ Nr. _____)
Religionsbekenntnis: röm. kath. (Staatsangehörigkeit: Spanier)
~~geb. verheiratet~~ — verwitwet — ~~geb. ledig~~
am _____ 1 _____ zu _____ (Reg.-Nr. _____)
Kinder: _____

Des Ehegatten
des Verstorbenen

Stand oder Gewerbe: _____
sämtliche Vor- _____
und Zunamen: _____ (geboren am: _____)
Wohnort: _____
Sterbeort: _____

Des
ehelichen Vaters
des Verstorbenen

Stand oder Gewerbe: _____
sämtliche Vor- Mathias
und Zunamen: Retegni
Wohnort: Asquin, Bassés-Pyrénées
Sterbeort: _____

Der Mutter
des Verstorbenen

Stand oder Gewerbe: _____
sämtliche Vor- Martina
und Zunamen: geb. Etcheveria
Wohnort: Asquin, Bassés-Pyrénées
Sterbeort: _____

Das Ableben erfolgte im Konzentrationslager Floßenbürg

am 23 ten Mai 1944 8.25 Uhr.

Ärztliches Zeugnis

a) Grundkrankheit:	<u>Herzinsuffizienz</u>
b) Begleitende Leiden:	
c) Unmittelbare Todesursache:	<u>Herzinsuffizienz</u>

Sonderstandesamt
Arolsen, Kreis Waldeck

Nr. 428/1950

KL. FLOSSENBURG

T/D Nr.

--	--	--	--	--	--	--

RETEGUI

NAME

Vincent

Vorname

2.11.1908

Geb.-Datum

Irun / Spanien

Geb.-Ort

6469

Häfl.-Nr.

Häfl. Pers. Bogen . . . ☐

Häfl. Pers. Karte . . . ☐

Effektenkarte ☒

Transportkarte ☐

Häftlingskarte ☐

Postkontr.-Karte ☐

Krankenblätter ☐

Todesmeldung ☐

Leichenschauschein . . . ☐

Sterbeurkunde ☒

Korrespondenz ☐

☐
☐
☐
☐
☐

Dokumente:

Inf. Karten:

Bemerkungen:

2		

Umschlag-Nr.:

46099

Spanier

Vor- und Zuname: RETEGUI VincentHaft-Nr. 6469 572Beruf: Landwirt geboren am: 2.11. 1908 in: Irun (Spanien)Anschrifts-Ort: Bruder : R. Joseph, Urun (Basses Pyrenees)

Straße Nr. _____

Eingel. am: 23.2. / 44 Uhr von K.L. Bu Enfl. am _____**Verstorben am 23. MAI 1944**
Uhr nach _____

Bei Einlieferung abgegeben:

			<u>Koffer</u>	<u>Altentasche</u>	<u>Wasser</u>
<u>1</u> <u>Hut/Mütze</u>	<u>Paar Schuhe/Stiefel</u>	<u>Kragenknöpfe</u>	<u>Feuerzeug</u>	<u>Wehrpaß</u>	
<u>Mantel</u>	<u>Paar Strümpfe</u>	<u>Halstuch</u>	<u>Tabak</u>	<u>Waise</u>	<u>Fremdenpaß</u>
<u>2</u> <u>Rock</u> <u>Jacke</u>	<u>Paar Gamaschen</u> Tuch Leder	<u>Taschentuch</u>	<u>Zigarren/Zigaretten</u>	<u>Arbeitsbuch</u>	
<u>Weste/Kletterweste</u>	<u>Kragen</u>	<u>Paar Handschuhe</u> Tuch Leder	<u>Sig. Blättchen</u>	<u>Invalidentarte</u>	
<u>2</u> <u>Hose</u>	<u>Vorhemd</u>	<u>Brieftasche mit</u>	<u>Tiertuch</u>		
<u>2</u> <u>Pullover</u>	<u>Winder/Fliege</u>	<u>Papiere</u>	<u>Messer</u>	<u>Schere</u>	
<u>1</u> <u>Oberhemden</u>	<u>Paar Ärmelhalter</u>	<u>Spandhemd/Hosen</u>	<u>Werkzeug/Drehblei</u>		
<u>Unterhemden</u>	<u>Paar Gedenhalter</u>	<u>Abzeichen</u>	<u>Geldbörse</u>		
<u>Unterhosen</u>	<u>Paar Mansch.-Knöpfe</u>	<u>Schlüssel a. Ring</u>	<u>Kamm</u>	<u>Wertsachen: ja. - nein</u>	

Abgabe bestätigt:

Retegui Vincent

Effektenverwalter:

Guerendiain
44 Oberscharführer

Unterschrift:

abgegeben am: Die umseitig aufgeführten Effekten wurde der Altmaterial-
sammlung zugeführt, weil sie vollkommen zerrissen und
unbrauchbar waren. Es erschienen daher die Kosten für
Porto und Verpackung nicht gerechtfertigt.

Floßenbürg, den 31.5.44

Der Effektenverwalter:

entnommen am:

Überschreibe hier.

Umseitig bezeichnetes Eigentum habe ich am
194..... restlos zurückerhalten.

Effektenverwalter: